

Lo que hay que saber sobre los cambios en el Metrobus este verano



Por si no lo sabía: se están eliminando cientos de paradas, se están renombrando líneas de autobús y se están modificando rutas

POR JAZMYN GRAY | 51ST.NEWS
Traducción de Teresa E. Frontado

Atención, usuarios del transporte público de DC: se avecinan cambios en las rutas de autobús. A partir del 29 de junio de 2025, todas las rutas de Metrobus cambiarán de nombre y muchas modificarán su recorrido como parte de una reforma de la red que, según las autoridades, hará que el sistema de autobuses sea más fácil, rápido y confiable. El rediseño llega más de dos años después de que se anunciara el proyecto Better Bus. Se trata del primer intento importante de renovar el sistema Metrobus de WMATA, que cuenta con 50 años de antigüedad, y las actualizaciones incluirán nuevos nombres de rutas, la eliminación

de paradas y mucho más. Los planificadores del metro afirman que casi 45,000 residentes participaron durante el proceso de participación pública que duró dos años. La Junta Directiva del Metro de DC votó a favor de aprobar el plan definitivo el pasado mes de noviembre. “La región del DMV ha evolucionado con el tiempo y nuestra red de autobuses también debe hacerlo”, declaró Valerie Santos, presidenta de la Junta Directiva del Metro, en un comunicado de prensa emitido en ese momento. “Better Bus mejorará nuestra eficiencia operativa, aumentará la conectividad y incrementará los beneficios medioambientales de Metro”. El número de pasajeros de Metrobus se ha recuperado más rápidamente que el del ferrocarril y otros sistemas de transporte público en Estados Unidos tras la pandemia de COVID-19. En 2023, el número de pasajeros de Metrobus superó al de Metrorail en unos 6.7 millones y representó el 53 % del total de pasajeros de Metro.

- CONT. EN LA PAG. A4

VA: Candidato hispano quiere representar al Distrito 11 para mejorar la economía, defender la democracia y apoyar una reforma migratoria



■ Leopoldo Martínez es el único candidato hispano en la contienda por el Distrito 11 de VA y asegura que creará oportunidades para las familias trabajadoras.

“Las políticas de Trump han sembrado miedo y propuesto deportaciones masivas que no solo son inhumanas, también costarían miles de millones y afectarían nuestras economías locales”, explica Martínez

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Los votantes del Distrito Congresional 11 de Virginia —que abarca gran parte del condado de Fairfax y otras áreas del norte del estado— acudirán a las urnas el próximo 28 de junio para participar en una elección especial que definirá al sucesor del fallecido congresista Gerry Connolly. También se llevará a cabo la votación anticipada (early voting) entre el 24 y 26 de junio. En medio de este proceso, el abogado internacional, exlegislador venezolano y líder comunitario Leopoldo “Leo” Martínez

busca convertirse en el próximo representante demócrata de este distrito diverso y estratégico. El abogado internacional, exdiputado en la Asamblea Nacional de Venezuela y reconocido líder latino en Virginia, lanzó oficialmente su campaña como demócrata a fines de mayo, destacando su trayectoria de lucha por la democracia, los derechos humanos y la justicia económica, tanto en América Latina como en Estados Unidos. Tras enfrentarse abiertamente al autoritarismo de Hugo Chávez y sufrir persecución política en su país natal, se estableció en Northern Virgi-

nia, donde ha desarrollado una carrera enfocada en el servicio público, el fortalecimiento de las pequeñas empresas y la inclusión de comunidades históricamente subrepresentadas. En esta entrevista con El Tiempo Latino, Martínez comparte su visión para su distrito: defensa de la democracia, protección de los trabajadores federales, apoyo a inmigrantes, y la necesidad urgente de atender el costo de vida, la vivienda y el acceso a servicios de salud. También habla de cómo su historia personal como inmigrante y su experiencia profesional en los gobiernos estatal y federal lo han preparado para representar a una comunidad tan dinámica como la del norte de Virginia.

- LEA LA ENTREVISTA EN LA PAG. A2

Carlos Delgado triunfa en los James Beard Awards con Causa y Amazonia en DC

Carlos Delgado, chef peruano en DC, ganó el premio James Beard, llevando los sabores y sueños de su tierra a lo más alto

POR PAOLA RIVERO | EL TIEMPO LATINO

El 16 de junio, en el majestuoso Lyric Opera House de Chicago, Carlos Delgado, un peruano radicado en Washington DC, se llevó el premio James Beard al Mejor Chef en la región Mid-Atlantic, un reconocimiento que no solo resalta su increíble talento, sino también su constancia y raíces. La fuerza de una abuela y el sueño de un inmigrante Carlos, nacido y criado en Lima, Perú, se presentó al escenario visiblemente emocionado. “Quiero agradecer a todo mi equipo, a todos los que creyeron en nosotros desde el primer día”, dijo con voz firme pero llena de sentimiento. Este éxito lo atribuyó a su abuela, quien lo acercó a los sabores y técnicas que marcaron su trayectoria. Causa y Amazonia, sus restaurantes ubicados en Northwest DC, se convirtieron en un punto de referencia obligado para los amantes

de la gastronomía peruana desde su apertura en 2022. Este galardón no fue su primera victoria en los James Beard; en 2023, el restaurante ya había sido finalista en la categoría de Mejor Restaurante Nuevo. El espacio también ostenta una codiciada estrella Michelin. Washington DC, un escenario para brillar La noche de los James Beard Awards permitió que la región de Washington también se luciera. Cerca de 20 semifinalistas de DC, Maryland y Virginia demostraron que la capital no solo es política, sino un centro vibrante de talento culinario. Finalistas como Mita, de Mejor Restaurante Nuevo, o Henji Cheung, chef de Queen’s English, también dejaron huella. Sin embargo, la victoria de Carlos Delgado capturó algo especial para nosotros, los latinos que vivimos en esta ciudad. Verlo triunfar es un recordatorio de que nuestros sueños también pueden crecer en esta tierra que, aunque no es la nuestra, nos adopta. Delgado había ganado previamente un James Beard hace dos años, reafirmando su lugar como uno de los chefs más destacados de la región.



Más que sabor, un legado para la comunidad Además de los premios culinarios, la ceremonia de este año amplió su enfoque con los Premios al Impacto, que reconocen esfuerzos significativos en la industria alimentaria. La fundadora Seanicaa Edwards Herron, de Freedmen Heirs Foundation, fue honrada por su trabajo apoyando a granjas afroamericanas en la región. También, chefs y autores locales como Paola Velez destacaron al ganar con sus libros que celebran la diversidad y la innovación culinaria.

Los sabores de Perú que conquistan DC

Lo que Carlos Delgado logró la noche del lunes no es solo un trofeo. Este premio representa la historia de miles de latinos que llegaron a DC con maletas llenas de sueños y corazones dispuestos a trabajar sin descanso. Si bien este reconocimiento lleva su nombre, lo sentimos nuestro. Verlo ganar no solo llena de orgullo, sino que inspira. Este logro nos recuerda que nuestras raíces son un don, que nuestras historias importan y que, aunque tomemos diferentes caminos, podemos transformar cada espacio en hogar. Carlos Delgado no solo es un chef talentoso; es el reflejo de lo que los latinos podemos aportar con nuestras tradiciones, trabajo y amor por lo que hacemos. Washington DC se llenó de sabores peruanos, de orgullo y de esperanza. Como él mismo dijo, “Este logro es un sueño de inmigrante. Yo mismo soy inmigrante”.

El Sol celebra 10 años de sabor y compromiso con la comunidad

El restaurante festeja su aniversario el 25 de junio con música, tequila y una causa solidaria

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Uno de los restaurantes mexicanos más queridos de la capital, El Sol Restaurante & Tequilería, celebrará su décimo aniversario el miércoles 25 de junio con una fiesta especial abierta a la comunidad. El evento, que se realizará de 6:00 p.m. a 8:00 p.m. en su local de 11th Street NW, incluirá comida, música en vivo, tequila y un gesto solidario en beneficio de la organización Ayuda. Con un boleto de entrada de



\$55.20, los asistentes podrán disfrutar de platillos mexicanos tradicionales preparados con recetas familiares, margaritas de cortesía, una degustación de tequila a cargo de 1953 Tequila, y un animado espectáculo de mariachi en vivo de 7:00 a 8:00 pm.

Parte de lo recaudado durante la noche será donado a Ayuda, una organización sin fines de lucro que brinda servicios legales, sociales y de interpretación a inmigrantes de bajos ingresos en Washington, Maryland y Virginia.

“El compromiso de El Sol con comunidades inclusivas se alinea profundamente con nuestra misión de apoyar a los inmigrantes,” comentó Paula Fitzgerald, directora ejecutiva de Ayuda. “Nos emociona celebrar este hito con ellos y agradeceremos sinceramente su apoyo a nuestra causa”. El Sol fue fundado en 2014 por los chefs y hermanos Alfredo y Jessica Solís, quienes abrieron originalmente una taquería en la calle 14 inspirada en las recetas de su madre y en su propia trayectoria en el mundo de la hospitalidad. En 2015, el restaurante se mudó a su ubicación permanente en la 11th Street NW, donde se ha consolidado como un punto de

encuentro para la comunidad latina y amante de la gastronomía mexicana en DC. Desde entonces, los hermanos Solís han abierto y gestionado varios restaurantes en la región, pero El Sol sigue siendo el corazón de su proyecto culinario. “Es donde todo comenzó”, afirma el chef Alfredo Solís. “Hemos crecido, evolucionado y expandido, pero El Sol siempre ha sido nuestro hogar — un espacio donde compartimos nuestra herencia, nuestros sabores y nuestro espíritu comunitario”. Una década de tradición, sabor y comunidad merece un brindis. ¡Feliz aniversario, El Sol!

Detalles del evento:
El Sol Restaurante & Tequilería

– 11th Street NW, Washington, DC
Miércoles 25 de junio de 2025 - 6:00 p.m. – 8:00 p.m.
Boletos: www.eventbrite.com/e/el-sols-10-year-anniversary-party-tickets-1407589129979
Se beneficiará a la organización Ayuda, www.ayuda.com



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB ESCANEANDO ESTE CÓDIGO

Leopoldo Martínez: “Estas elecciones primarias son clave para decidir el futuro del Distrito 11”

■ En esta entrevista con El Tiempo Latino, Martínez comparte su visión para su distrito de cara a las elecciones del 28 de junio

➤ VIENE DE LA PAG. A1

Martínez, es el único candidato hispano en la contienda por el Distrito 11 de VA y asegura que creará oportunidades para las familias trabajadoras. “Vine a este país después de defender la democracia en Venezuela y enfrentar la persecución política simplemente por defender lo que es correcto”, dijo Martínez. “Ahora me postulo para el Congreso porque esos mismos valores están siendo atacados aquí en casa”.

A continuación, presentamos las respuestas del candidato, en sus propias palabras, a una serie de preguntas realizadas por El Tiempo Latino.

¿Cree que las políticas migratorias de la Administración Trump están impactando de manera negativa a los pequeños negocios de Virginia, en especial en el Distrito 11?

Sí. Las políticas migratorias de Trump han creado un clima de miedo e inestabilidad que afecta profundamente a nuestras comunidades y a nuestra economía local. En el Distrito 11, muchos pequeños negocios, desde restaurantes y tiendas hasta consultorías, firmas tecnológicas y servicios profesionales, son fundados, dirigidos o sostenidos por inmigrantes.

Estas políticas no solo amenazan a quienes trabajan en empleos esenciales, también ponen en riesgo a emprendedores, innovadores y profesionales que contribuyen todos los días al crecimiento de nuestra región.

El talento inmigrante es diverso y clave para la vitalidad económica de Virginia. Criminalizar a quienes vienen a aportar no solo es injusto, es una barrera al progreso de todos.

¿Qué propone para apoyar a la comunidad inmigrante de su Distrito?

Como inmigrante y servidor público, sé que nuestra comunidad merece soluciones reales, no castigos ni promesas vacías. En el Congreso, voy a impulsar una reforma migratoria integral que abra vías a la ciudadanía, proteja a los trabajadores y reconozca el enorme valor económico y humano de los inmigrantes.

Las políticas de Trump han sembrado miedo y propuesto deportaciones masivas que no solo son inhumanas, también costarían miles de millones y afectarían nuestras economías locales. La realidad es que los inmigrantes contribuyen con más de \$60 mil millones en impuestos federales cada año y sostienen programas esenciales como el Seguro Social.

La mayoría del país apoya

una solución justa. Es hora de tener el coraje político para aprobarla.

Cuando hablamos de negocios latinos y de minorías en VA-11, ¿qué nos puede compartir sobre cómo están enfrentando el panorama actual estos negocios? ¿Tiene alguna anécdota de sus visitas a negocios?

He tenido la oportunidad de visitar muchos negocios latinos en el Distrito 11, y uno que me dejó una impresión muy especial fue el restaurante venezolano Antojitos de Mi País. Hablé con sus dueños sobre los retos que han enfrentado, desde los impactos de la pandemia hasta las dificultades para acceder a créditos, ampliar sus actuales líneas para crecer su negocio.

Durante mi tiempo en el Departamento de Comercio designado por el presidente Biden, trabajé precisamente para derribar esas barreras: ayudando a pequeñas empresas a acceder a capital, conectándolas con oportunidades de inversión internacional y promoviendo políticas que generen desarrollo económico inclusivo. En el Congreso, voy a continuar ese trabajo con más fuerza, asegurando que los emprendedores latinos e inmigrantes tengan las herramientas necesarias para crecer y prosperar.



¿Qué hará para luchar para proteger la libertad de expresión en VA-11?

La libertad de expresión es uno de los pilares de nuestra democracia, y hoy está bajo ataque. Lo vimos recientemente con lo que ocurrió con el senador Padilla: un intento alarmante de silenciar a una voz que representa a millones. Como alguien que enfrentó a un régimen autoritario en Venezuela, no me quedo callado frente a estas señales. En el Congreso, voy a defender con firmeza la libertad de prensa, el derecho a protestar y a cuestionar al poder. Porque sin voces libres, no hay democracia.

¿Por qué es importante la participación de todos los calificados para votar en estas elecciones primarias en VA-11? ¿Qué está en juego?

Estas elecciones primarias son clave para decidir el futuro del Distrito 11. No se trata solo de escoger un candidato, se trata de elegir qué tipo de país queremos. Uno que cierre puertas, silencie voces y proteja a los poderosos, o uno donde la comunidad tenga voz, oportunidades y respeto. El voto temprano comienza el 24 de junio, y animo a todos los que pueden votar a hacerlo. Porque cuando no participamos, otros deciden por nosotros. Y esta vez, hay demasiado en juego para quedarnos al margen.

¿Qué acciones concretas pondría para ayudar a las pequeñas empresas, en especial a aquellas de dueños latinos o inmigrantes, en el distrito 11 de Virginia?

Primero, mejorar el acceso a créditos y contratos públicos para negocios de minorías. Segundo, crear programas de asistencia técnica en varios idiomas para ayudar con contabilidad, permisos y expansión. Y tercero, asegurar que los fondos federales de desarrollo económico lleguen de verdad a nuestras comunidades. En la Comisión de Pequeños Negocios de Virginia, ya he promovido estas ideas y en el Congreso las impulsaré con más fuerza.

¿Qué planes tiene para que

se generen más empleos en industrias que tradicionalmente atraen mano de obra latina en VA-11?

Los latinos son parte esencial de industrias como la construcción, limpieza, hotelería, salud y servicios. Mi plan es invertir en programas de formación técnica y certificaciones rápidas que conecten a nuestros trabajadores con mejores oportunidades y salarios. También voy a defender leyes laborales que protejan a los trabajadores inmigrantes de abusos y discriminación. Y por supuesto, impulsar inversiones federales en infraestructura, energía limpia y vivienda asequible que generen miles de empleos locales donde nuestra comunidad pueda participar y avanzar.

FUNDADO EN 1991 www.eltiempolatino.com

ElTiempoLatino

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036
TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599
e-mail: contacto@eltiempolatino.com
VENTAS: sales@eltiempolatino.com

Publisher/CEO Marcos Marín
Executive Chairman Javier Marín
Partner/Chief Advisor Ana Julia Jatar

NEWS
EXECUTIVE VP Rafael Ulloa
WRITERS Olga Imbuquino, Milagros Meléndez, Mario Amaya, Claudia Albo
PHOTOGRAPHERS José Argueta, Noelia Ibarra
VIDEO PRODUCER Ginevra Ancho
SOCIAL MEDIA MANAGER Isabel Ocampo

SALES & ADVERTISING
EXECUTIVE VP Zulma Tijera
BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR Federico Ortega
BUSINESS DEVELOPMENT Andrea Chacón, Alejandro Marín

NEWS SERVICE The Washington Post

MARKETING
PROJECT MANAGEMENT
DIGITAL STRATEGY Claudia Giestra

PRODUCTION
SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández
GRAPHIC DESIGNERS Jessica Reggeli
DIGITAL DESIGNER Sabrina Marín
TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.
© El Tiempo Latino LLC. Derechos reservados.
NOTA: La compañía puede a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Nuestros se hacen todo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y solo por el espacio actual ocupado por el error.

AVISO PUBLICO
Actualización de los límites de peso en puentes y obras de drenaje de Virginia

De acuerdo con las leyes estatales y federales, el Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) ha establecido nuevas restricciones de peso o ha modificado las existentes y ha instalado nueva señalización indicando las restricciones de peso actualizadas en los siguientes puentes y obras de drenaje (estructuras) de Virginia en los últimos 30 días.

Jurisdicción	Id. de la Estructura Fed.	Nº de Ruta	Nombre de la Ruta	Cruce	Fecha de Publicación
FAUQUIER	7397	710	RECTROTOWN ROAD	GOOSE CREEK	5/23/2025
BEDFORD	2877	744	VON ROY ROAD/ROUTE 744	WOLF CREEK	5/19/2025
APPOMATTOX	1673	727	RED HOUSE ROAD	MAPLE SPRING BRANCH	5/14/2025
FRANKLIN	7832	613	NAFF ROAD/ROUTE 613	MAGGODEE CREEK	5/9/2025

La anterior no es una lista completa de todas las estructuras con restricciones de peso en la Commonwealth, sino que muestra aquellas estructuras con restricciones de peso nuevas o modificadas en los últimos 30 días. La lista contiene solo la identificación básica de la estructura, la información de ubicación y la fecha en la que la restricción de peso nueva o modificada y la señalización entraron en vigor.

Para obtener una lista completa de todas las restricciones de peso de puentes y obras de drenaje con información detallada sobre estructuras específicas, incluidos los datos de ubicación y los límites de peso actualizados, visite vdot.virginia.gov y diríjase a Traffic and Travel/For freight operators/Truck restrictions. Esta página remite a un informe de estructuras publicado y a una herramienta de mapas GIS que contienen información detallada sobre las estructuras con restricciones en Virginia. Para recibir notificaciones por correo electrónico sobre restricciones de peso nuevas o actualizadas para estructuras en todo el estado, complete el formulario de inscripción en el sitio web.

El VDOT publica mensualmente avisos sobre puentes y obras de drenaje con restricciones de peso nuevas o actualizadas. Para más información o preguntas, póngase en contacto con haulingpermits@vdot.virginia.gov o con el Director del Programa de Calificación de la Carga, Manjil Devkota llamando al 804-786-4064.

El Departamento de Transporte de Virginia se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de la participación, se le nieguen los beneficios o sea objeto de discriminación en ninguno de sus programas o actividades por motivos de raza, color u origen nacional, según lo protegido por el *Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964*. Si necesita más información sobre el Programa de Título VI de VDOT o asistencia especial para personas con discapacidades o dominio limitado del inglés, comuníquese con la Especialista del Programa de Título VI del Departamento de Transporte de Virginia al **804-786-2730** o corina.herrera@vdot.virginia.gov.

Anuncio Comunitario
PROTÉJASE Y PROTEJA A SU COMUNIDAD: DIRECTRICES DE EXCAVACIÓN DE VERANO

Con la llegada de la primavera y el aumento de los proyectos al aire libre, es importante que los propietarios de viviendas y los miembros de la comunidad prioricen la seguridad, especialmente al excavar. Ya sea que esté plantando árboles, instalando una cerca o comenzando un nuevo jardín, un paso en falso puede provocar lesiones graves o interrupciones del servicio. Aquí tiene algunas pautas esenciales para los propietarios que planean cualquier proyecto de excavación para que sus tareas de primavera sean seguras y exitosas:

1. Llame antes de excavar - Es la ley
Siempre contacte a su centro local de notificación de servicios públicos llamando al 811 al menos unos días antes de excavar.

2. Espere las marcas
Después de llamar, localizadores profesionales visitarán su propiedad para marcar las líneas de servicios públicos con banderas o pintura.

3. Respete las marcas
Una vez que los servicios públicos estén marcados, planifique su excavación cuidadosamente. Manténgase al menos a 45–60 cm de distancia de las líneas marcadas y use herramientas manuales.

4. Conozca qué hay debajo - Incluso para trabajos pequeños
Incluso excavar superficialmente puede representar riesgos si se alteran las líneas subterráneas.

5. Eduque a los vecinos y voluntarios
Si organiza un proyecto comunitario, comparta estas pautas con su equipo.

6. Manténgase informado
Consulte con las autoridades locales o las compañías de servicios públicos para obtener información sobre las regulaciones específicas y los consejos de seguridad relevantes para su área.

Recuerde, el Centro de Notificaciones de Miss Utility es el centro de notificaciones de una sola llamada aprobado por el Distrito. Para obtener más información, visite Miss Utility en www.missutility.net.

Si tiene preguntas relacionados con nuestros procesos de construcción, llame a la línea directa de PROJECT pipes al 202-624-6400, envíe un correo electrónico a Project_Pipes@washgas.com o visite washingtongas.com/projectpipes

Enhancing Safety and Reliability in Our Community
PROJECT pipes

Seguro de Alianza en Riesgo para Residentes de DC

■ Este programa comenzó hace 25 años como respuesta al cabildeo de varios líderes locales para garantizar cobertura médica a residentes de bajos recursos que no calificaban para Medicaid

El presupuesto del año fiscal 2026 que la alcaldesa de DC Muriel Bowser presentó recientemente al Concejo, deja en alto riesgo al programa DC Healthcare Alliance, conocido en la comunidad Latina como el seguro de Alianza.

Este programa, que comenzó hace 25 años como respuesta al cabildeo de varios líderes locales para garantizar la cobertura médica a residentes de bajos recursos que no calificaban para Medicaid, se convirtió en la única posibilidad de tener seguro médico para muchos inmigrantes.

“Si se acaba el seguro de Alianza ¿qué pasaría con los que dependemos de medicamentos diarios para controlar nuestros problemas de salud, como en mi caso, la diabetes?”, expresó María Vélez, paciente de la clínica de Mary’s Center, en un testimonio que se leyó ante el Concejo la semana pasada. María cambió su nombre por temor a represalias por su estado migratorio.

Cenia Marengo, también paciente de Mary’s Center se refirió a la importancia de contar con el programa. “Muchas

personas como yo trabajamos duro, pero no tenemos acceso a un seguro de salud. Sin esta ayuda, no podríamos pagar una cita médica o una emergencia. La salud no debe ser un lujo, debe ser un derecho”.

Si los recortes que propone la alcaldesa son aprobados por el Concejo, más de 26 mil residentes del Distrito de Columbia y varias organizaciones comunitarias que proveen servicios cubiertos por Alianza, se verían afectados.

“Mary’s Center y alrededor de 12 mil pacientes dependen de los fondos asignados al seguro de Alianza para mantener una comunidad saludable y trabajadora que le aporta a la economía del Distrito de Columbia”, dijo Nancy Ban, directora ejecutiva de Mary’s Center. “La eliminación de estos fondos tendría un impacto directo en el bienestar de todo el Distrito”.

Los cambios en el programa incluirían a corto plazo la disminución y eliminación de algunos beneficios así como la implementación de un proceso de renovación más estricto y concluiría con el cierre del programa a finales del año fiscal 2027.



CORTESIA MARY’S CENTER

■ Los cambios en el programa incluirían a corto plazo la disminución y eliminación de algunos beneficios así como la implementación de un proceso de renovación más estricto y concluiría con el cierre del programa a finales del año fiscal 2027.



■ “Mary’s Center y alrededor de 12 mil pacientes dependen de los fondos asignados al seguro de Alianza para mantener una comunidad saludable y trabajadora que le aporta a la economía del Distrito de Columbia”, dijo Nancy Ban, directora ejecutiva de Mary’s Center.

Mientras que se toma la decisión sobre el presupuesto, los concejales continúan con sus audiencias públicas para escuchar a organizaciones, líderes locales y residentes del Distrito que se

verían afectados con la eliminación del programa de Alianza.

Simultáneamente, Mary’s Center y otros centros comunitarios continúan abogando por la continuación del programa y



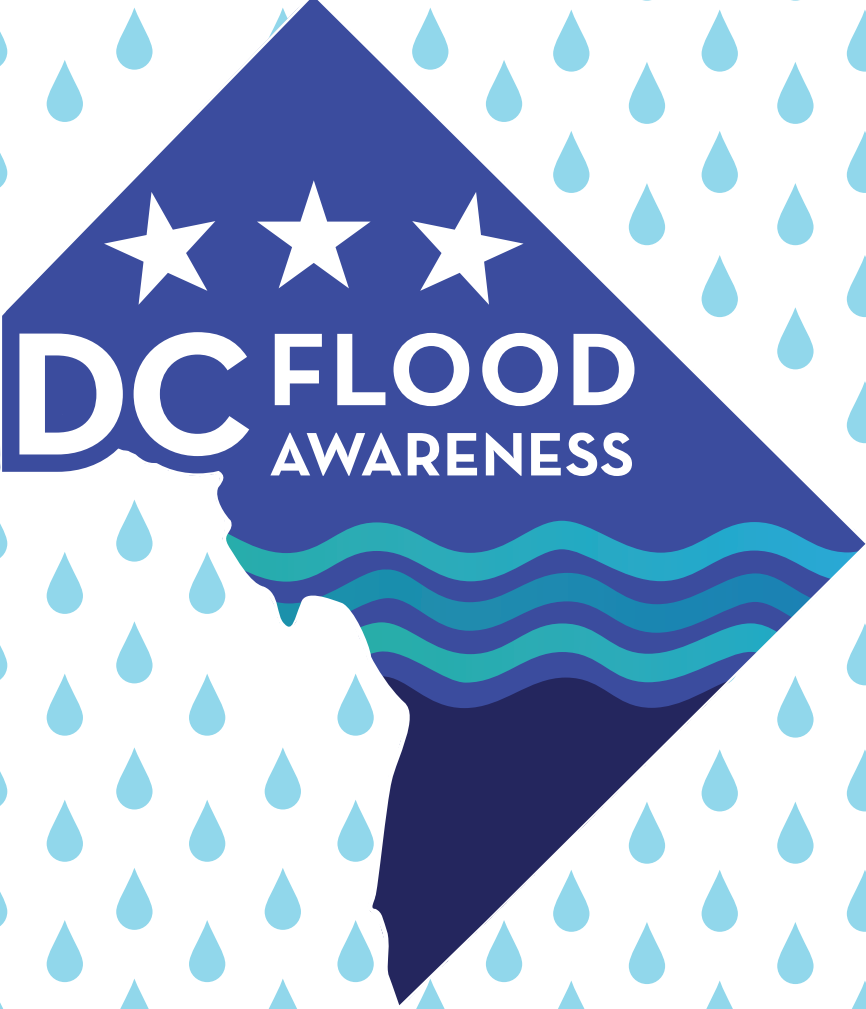
■ Mary’s Center y otros centros comunitarios continúan abogando por la continuación del programa y por la extensión de las fechas límites que comenzarían este próximo mes de agosto.

por la extensión de las fechas límites en los siguientes cambios que comenzarían este próximo mes de agosto:

- **A partir del 1 de agosto, 2025, no se permitirá la inscripción de miembros nuevos, mayores de 21 años. Los jóvenes menores de 21 podrán inscribirse si cumplen los nuevos requisitos de ingresos.**
- **A partir del 1 de octubre, 2025, los servicios cubiertos por el seguro de Alianza serán más restringidos.**
- **A partir del 1 de marzo, 2026, las personas deberán aplicar en persona y renovar su seguro cada 6 meses. Estos beneficiarios tendrán 90 días para completar la renovación o de lo contrario, perderá sus beneficios.**

vacación o de lo contrario, perderá sus beneficios.

Para asegurarse de que sus pacientes, residentes de DC, tengan en cuenta estas fechas, especialmente aquellos que actualmente no tienen seguro médico y podrían calificar al programa de Alianza, Mary’s Center está en la tarea de informar a la comunidad sobre los cambios que se avecinan, continuar abogando, junto con otros centros comunitarios y coaliciones, para asegurar el futuro de este programa tan trascendental para la salud de la comunidad y ayudar a inscribir prontamente a aquellos residentes que sean elegibles. **Para hacer una cita, puede llamar al (844) 796-2797.**



Se acercan las temporadas de huracanes y lluvias, lo que significa inundaciones en nuestra zona.

¡OBTENGA COBERTURA!

Obtenga un seguro contra inundaciones hoy mismo para proteger su hogar y su negocio.

Para obtener más información sobre el seguro contra inundaciones, visite **DISB.dc.gov/flood** o escanee este código:





GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA
MURIEL BOWSER, MAYOR

Llega el primer intento importante de renovar el sistema Metrobus de WMATA

■ A partir del 29 de junio de 2025, todas las rutas de Metrobus cambiarán de nombre y muchas modificarán su recorrido

► VIENE DE LA PAG. A1

Si usted viaja en alguno de los aproximadamente 123 millones de viajes anuales de Metrobus, siga leyendo para conocer lo que necesita saber sobre los próximos cambios.

¿Qué cambios está realizando exactamente WMATA?

Nuevos nombres de autobuses: Se están renombrando todas las rutas para dar coherencia a un sistema fragmentado heredado de operadores privados hace décadas. De hecho, muchos de los nombres actuales de las rutas se remontan a antiguas líneas de tranvía que ya no existen.

- Los nuevos nombres de las rutas comenzarán con una letra para indicar la zona a la que dan servicio:
- A para Arlington/Alexandria
- C o D para DC
- F para Fairfax City, Fairfax County y Falls Church
- M para Montgomery County
- P para Prince George's County
- El segundo carácter será un número que representará el vecindario o corredor.
- Un tercer carácter contendrá otro número o, si es necesario, una "X" para indicar rutas expresas o con paradas limitadas.

Eliminación de paradas de autobú:

Se eliminarán unas 500 paradas, lo que supone el 5% de la red de Metrobus, antes de la fecha límite del 29 de junio. Los responsables de la planificación de Better Bus dijeron que han dado prioridad a las paradas situadas a una distancia máxima de 660 pies o 200 metros entre sí. A partir de ahí, se han tenido en cuenta el número de pasajeros y la seguridad de los usuarios. La idea es que la consolidación de las paradas agilice las rutas y las haga más confiables.

Nuevas rutas: Se añadirán o reestructurarán algunas rutas de autobús en virtud del nuevo plan. Por ejemplo, la nueva ruta C63 conectará Deanwood con Brookland y el Washington Hospital Center mediante transporte público, reduciendo a la mitad el trayecto en tren, que dura una hora. El autobús H6 actual cubre una ruta similar, pero solo llega hasta Fort Lincoln.

¿Todos los autobuses van a cambiar sus horarios?

No, no todas las rutas sufrirán cambios significativos en los horarios o en el recorrido. Sin embargo, algunas rutas que no cambiarán podrían tener un servicio más frecuente (por ejemplo, cada 12-20 minutos) y un horario ampliado, especialmente

por las tardes y los fines de semana. Por ejemplo, los autobuses 70 y 79 actuales de Georgia Ave. pasarán a llamarse D40 y D4X y aumentarán el servicio los fines de semana.

¿Cuándo comienzan los cambios?

Los nuevos nombres y rutas de los autobuses entrarán en vigor el 29 de junio de 2025.

¿Cambiará mi parada de autobús?

Posiblemente. Solo se eliminará el 5% de las paradas, pero la mayoría permanecerán igual. Si se elimina su parada de autobús, es posible que siga encontrando otra parada a menos de un cuarto de milla o 400 metros.

Las directrices del servicio de Metro recomiendan 4-5 paradas por milla en la mayoría de las rutas. Al consolidar las paradas muy próximas entre sí, los planificadores han intentado mantener la accesibilidad del servicio y, al mismo tiempo, hacerlo más rápido. En general, la WMATA estima que el 99 % de los pasajeros que viven a menos de un cuarto de milla de una parada de autobús seguirán estando a menos de un cuarto de milla de una parada.

Sin embargo, no todo el mundo está contento con estos cambios: algunos residentes que viven cerca de las paradas de autobús eliminadas afirman que el nuevo sistema les dificultará desplazarse. A continuación se presentan algunos argumentos a favor y en contra de

algunas partes del proyecto Better Bus Redesign.

¿Cómo puedo ponerme al día con todos los cambios?

Allison Davis, vicepresidenta sénior de Planificación de WMATA, será la primera en decirle que no intente memorizar todo el mapa de una sola vez. "Yo aún no lo he asimilado del todo", afirma. "Es mejor ir paso a paso, ruta por ruta".

Por supuesto, también hay otros planes de notificación en marcha. Es posible que los usuarios de Metrobus ya hayan notado algunos cambios, ya que la primera fase del rediseño de Better Bus comenzó a principios de esta primavera con la instalación de nuevas señales en las paradas de autobús. En total, 7000 señales de parada de autobús serán sustituidas por el personal de Metro esta primavera para reflejar las actualizaciones.

¿Se actualizarán las aplicaciones móviles?

Es posible que aplicaciones como Apple Maps, Google Maps y Citymapper no reflejen los cambios antes del 29 de junio. Hasta entonces, lo mejor es utilizar el planificador de viajes de WMATA. La página web, recientemente actualizada, le permite planificar su nueva ruta de autobús antes del día del lanzamiento.

¿El rediseño beneficiará a la mayoría de los pasajeros?

Esa es la idea. Según la WMATA, alrededor del 24% de los desplazamientos laborales que comienzan o terminan en DC dependen del Metrobus. Esa cifra podría aumentar a medida que la vuelta a la oficina tras la pandemia incremente el número de pasajeros.

"Nuestro verdadero objetivo era conectar a las personas con los lugares a los que necesitan ir", afirma Peter Cafiero, vicepresidente de planificación y programación de servicios de la WMATA. "Una de las principales medidas que utilizamos para ello fue el transporte al trabajo".

Durante la hora pico de la mañana, Metro estima que se podrá llegar a 12,000 puestos de trabajo adicionales en 60 minutos; además, 146,000 clientes tendrán acceso al servicio nocturno los siete días de la semana.

Al igual que muchos sistemas de autobuses públicos, Metrobus tiene de a dar servicio a pasajeros de bajos ingresos que son más propensos a trabajar en empleos esenciales o de servicios fuera del horario tradicional o de los límites del Metrorail.



El rediseño de Better Bus debería ampliar el acceso para estos usuarios, en particular los que viven en comunidades centradas en la equidad (EFC), como los distritos 7 y 8.

WMATA proyecta que los cambios conectarán a 14,000 residentes de EFC con un servicio de autobús más frecuente durante las horas punta de la mañana. Esto incluye un mayor acceso a servicios esenciales, restaurantes y otros empleos en el sector servicios, que son sectores clave para el empleo y lugares de interés para muchos de los usuarios habituales del sistema.

¿El rediseño afecta negativamente a algún usuario? ¿Ha habido rechazo por parte de los residentes?

Algunos residentes de la comunidad de Bellevue, en el distrito 8, han instado a la WMATA a reconsiderar los cambios previstos en la zona. En una carta abierta dirigida al DDOT y a la WMATA en abril, Patrice Lancaster, residente de Bellevue, pidió a las agencias que revocaran los planes de consolidar varias paradas de autobús en la zona. Lancaster afirmó que la eliminación de las paradas crearía un "desierto de transporte público" en determinadas zonas y supondría un riesgo para la seguridad de las personas que tendrían que caminar más por la mañana temprano o por la noche tarde para coger el autobús.

La carta pareció surtir efecto: Lancaster afirmó que poco después se le notificó que la parada más cercana a su casa ya no se eliminaría. Sin embargo, afirma que la situación refleja un problema mayor: la falta de transparencia de la WMATA y la insuficiente participación de la comunidad.

"Reconocemos que WMATA llevó a cabo un proceso de divulgación de varios años en toda la ciudad para el rediseño de la red de autobuses. Sin embargo, parece que las preocupaciones específicas de Bellevue no han sido escuchadas ni abordadas de manera significativa", escribió Lancaster. "No se deben realizar cambios importantes en el servicio de transporte público en ANC 8D sin involucrar primero a los residentes que dependen de esos servicios".

Las nuevas rutas podrían aumentar el tiempo de desplazamiento de algunas personas. Los residentes se han quejado de la reducción del acceso a Takoma a lo largo de la línea 14th St; de los cambios en la ruta P6; y, por supuesto, de la pérdida

del querido Circulator en todo DC y alrededor del National Mall.

Si usted es uno de los desafortunados clientes cuyo trayecto se ha alargado, pruebe utilizar el planificador de viajes de WMATA para familiarizarse con su nueva ruta y horario antes del 29 de junio. Esto le ayudará a evitar sorpresas e incluso a descubrir algún atajo que no conocía.

¿Los cambios en las rutas de autobús son la única parte del programa Better Bus?

No. Los cambios de este año son solo un paso más en un esfuerzo plurianual por mejorar el servicio de autobuses a través de nuevas infraestructuras, vehículos de cero emisiones, carriles bus y otras medidas. Muchos de esos proyectos aún están en fase de desarrollo.

WMATA ha comenzado a actualizar el depósito de autobuses Northern Bus Garage, situado en la calle 14 NW. Construido en 1906 como cochera para tranvías, este garage se cerró en 2019 y se reconstruirá para convertirlo en una moderna instalación de mantenimiento y operaciones de autobuses. Se espera que el proyecto finalice en 2027 y albergará una flota de vehículos de cero emisiones.

Para cumplir otras promesas, Metro debe coordinar con otras agencias de transporte, incluyendo DDOT y la Administración de Carreteras del Estado de Maryland, para implementar carriles exclusivos para autobuses e infraestructura de transporte sostenible.

"Las calles no son nuestras, ¿verdad?", dijo Davis.

¿Cómo puedo enviar mis comentarios?

Aunque se supone que los cambios del 29 de junio son definitivos, se anima a los usuarios a ponerse en contacto con la Oficina de Atención al Cliente de Metro para enviar sus comentarios y preguntas.

"A la gente le preocupan los cambios", dijo Cafiero, recordando el tiempo que el equipo de Better Bus pasó hablando con miembros de la comunidad y funcionarios electos durante el proceso de participación pública. "A medida que más personas se enteren, prevemos que recibiremos más preguntas y preocupaciones. Estamos trabajando para asegurarnos de que contamos con las herramientas que la gente puede utilizar para planificar sus viajes antes de que todo esto suceda".

ENTRENAMIENTO LABORAL Y GED

¡SESIÓN INFORMATIVA!

Convierta su pasión en una carrera, conozca las oportunidades de entrenamiento laboral en **industrias de alta demanda**.

Obtenga más información sobre el proceso de aplicación y requisitos de matrícula.

CONOZCA MÁS SOBRE

NUESTROS PROGRAMAS

Sesión en Persona

Martes, 24 de Junio

5:30 pm-6:30 pm

Miércoles, 25 de Junio

10:00 am-11:00 am

Locación

HARVARD STREET CAMPUS

1100 Harvard St NW, Washington, DC 20009

Artes Culinarias

Auxiliar de Enfermería

Asistente de Maestro Bilingüe

IT Fundamentals

zoom

ESCANEAR

Meeting ID: 849 6142 7712

Contraseña: CRosario

Sesión Virtual

Jueves, 10 de Julio

7:00 pm-8:30 pm

Para más información

(202) 797-4700

Visite nuestra página web

www.carlosrosario.org

¿Busca una escuela a la que le importe su estudiante?

¡Únase a nuestra comunidad en DC!

Escuela pública charter que ofrece todos los grados, del Prekínder 3 al 12, en un solo edificio

Programa de artes, deportes, comunidad diversa y educación rigurosa

Cupos abiertos en Prekínder 4, 1 y 5 para el año escolar 2025-2026.

Capital City Public Charter School

100 Peabody St. NW | 202-808-9800 | info@ccpcs.org



Definimos el futuro de la conectividad

Cada día, miles de ingenieros y tecnólogos de Comcast crean soluciones de conectividad que cambian cómo trabajamos, vivimos y nos divertimos. Con el 94% de los dispositivos conectados a WiFi en el hogar, nuestro Xfinity Gateway está diseñado para ofrecer una conexión rápida y confiable con capacidad para conectar cientos de dispositivos de alto ancho de banda a la vez. Rápido, inteligente, confiable y en todas partes.

comcastcorporation.com/wifi

Recortes en servicios de idiomas generan temor a errores médicos, diagnósticos equivocados y muertes

■ Estos cambios en las políticas y la financiación podrían dejar a algunas personas sin atención vital, especialmente a niños y adultos mayores

Organizaciones de salud sin fines de lucro e intérpretes médicos advierten que los recortes federales han eliminado docenas de puestos de trabajadores comunitarios en California, que ayudan a quienes no hablan inglés a obtener cobertura médica y a navegar el sistema de salud.

Al mismo tiempo, las personas con dominio limitado del inglés están pidiendo menos servicios lingüísticos, lo que los defensores de la atención de salud atribuyen en parte a la ofensiva migratoria del presidente Donald Trump y a su orden ejecutiva declarando al inglés como idioma nacional.

Estos cambios en las políticas y la financiación podrían dejar a algunas personas sin atención vital, especialmente a niños y adultos mayores.

“Las personas tendrán dificultades para acceder a beneficios a los que tienen derecho y que necesitan para vivir de forma independiente”, expresó Carol Wong, abogada senior de derechos humanos de Justice in Aging, un grupo nacional de defensa.

Cerca de 69 millones de personas en el país hablan un idioma que

no es inglés, y 26 millones de ellas hablan inglés a un nivel por debajo de “muy bien”, según los datos más recientes disponibles de 2023 de la Oficina del Censo de Estados Unidos.

Una encuesta de KFF-Los Angeles Times de ese año reveló que los inmigrantes con un dominio limitado del inglés reportaron más obstáculos para acceder a la atención médica y peor salud que los que hablan mejor inglés.

Los defensores de salud temen que, sin el apoyo adecuado, millones de personas con un dominio limitado del inglés sean más propensas a sufrir errores médicos, diagnósticos equivocados, negligencia y otros resultados adversos.

Al inicio de la pandemia en 2020, ProPublica informó que una mujer con síntomas de coronavirus murió en Brooklyn luego de no recibir tratamiento oportuno porque el personal de emergencias no pudo comunicarse con ella en húngaro.

Y, en el punto álgido de la crisis, The Virginian-Pilot fue el primero en informar que una traducción al español en un sitio web estatal afirmaba erróneamente que la vacuna contra covid-19 no era necesaria.

En el año 2000, el presidente Bill Clinton firmó una orden ejecutiva destinada a mejorar el acceso a los servicios federales para las personas con inglés limitado. Investigaciones muestran que la asistencia lingüística se traduce en una mayor satisfacción del paciente, y también en una reducción de errores médicos, diagnósticos equivocados y consecuencias adversas para la salud.

Los servicios de interpretación de idiomas también ahorran dinero al sistema de salud al reducir las estadías en el hospital y los reingresos.

La orden de Trump derogó la directiva de Clinton y dejó en manos de cada agencia federal la decisión de mantener o adoptar una nueva política sobre lenguas. Algunas ya han reducido sus servicios: según se ha informado, el Departamento de Seguridad Nacional y la Administración del Seguro Social redujeron los servicios de idiomas, y el Departamento de Justicia afirma estar revisando las directrices. El enlace a su plan de lenguas no funciona.

No está claro qué pretende hacer el Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS). El HHS no respondió a las preguntas de KFF Health News.

Un plan del HHS implementado durante la presidencia de Joe Biden, que incluye directrices durante emergencias y desastres de salud pública, ha sido archivado, lo



FREEMIKES

interpretación.

“El inglés puede ser el idioma oficial y las personas aún tienen derecho a obtener servicios de idiomas cuando acceden a la atención médica”, dijo Youdelman. “Nada en la orden ejecutiva cambió la ley vigente”.

Las aseguradoras aún deben incluir eslóganes multilingües en la correspondencia a sus miembros, explicando cómo pueden acceder a los servicios de idiomas.

Los centros de salud deben colocar avisos visibles que informen a los pacientes sobre los servicios de asistencia lingüística, y garantizar intérpretes certificados y calificados.

Los gobiernos estatales y locales podrían ampliar sus propios requisitos de acceso a idiomas. Algunos estados han tomado medidas similares en los últimos años, y los legisladores estatales de California están considerando un proyecto de ley que establecería un director de acceso lingüístico, exigiría la revisión humana de las traducciones de IA y mejoraría las encuestas que evalúan las necesidades lingüísticas.

“Con la creciente incertidumbre a nivel federal, las leyes y políticas de acceso estatales y locales son aún más importantes”, afirmó Jake Hofstetter, analista de políticas del Migration Policy Institute.

En California, el Departamento de Salud Pública de Los Ángeles y la Oficina de Participación Cívica y Asuntos de Inmigrantes de San Francisco afirmaron que sus servicios de idiomas no se han visto afectados por la orden ejecutiva de Trump ni por los recortes de fondos federales.

Sin embargo, la demanda ha disminuido. Aurora Pedro, de Comunidades Indígenas en Liderazgo, una de las pocas intérpretes médicas en Los Ángeles que habla akatek y q’anjob’al, lenguas mayas de Guatemala, dijo que recibe menos llamadas solicitando sus servicios desde que asumió Trump.

Y otras áreas de California han reducido los servicios lingüísticos por los recortes de fondos federales.

Hernán Treviño, vocero del Departamento de Salud Pública del condado de Fresno, dijo que el condado redujo el número de trabajadores de salud comunitarios a más de la mitad, de 49 a 20 puestos. Esto ha limitado la disponibilidad de guías locales que hablan español, hmong o lenguas indígenas de Latinoamérica, y que ayudan a los inmigrantes a inscribirse en planes de salud y programar exámenes de rutina.

Treviño indicó que, en las oficinas del condado, el personal sigue disponible para atender a los residentes en español, hmong, lao y panyabí. También hay una línea telefónica gratuita disponible para ayudar a acceder a servicios en el idioma preferido.

Mary Anne Foo, directora ejecutiva de la Asian and Pacific Islander Community Alliance del condado de Orange, informó que la Administración de Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental congeló los \$394.000 restantes de un contrato de dos años para mejorar los servicios de salud mental. Como resultado, la alianza planea despedir a 27 de sus 62 terapeutas, psiquiatras y administradores de casos bilingües. La alianza atiende a más de 80.000 pacientes que hablan más de 20 idiomas.

“Solo podemos mantenerlos hasta el 30 de junio”, dijo Foo. “Todavía estamos tratando de ver si podremos cubrir a las personas”.

Orozco Rodríguez reportó desde Elko, Nevada.

Un futuro saludable comienza con una familia fuerte y sana.

Con Medicaid de Maryland Physicians Care, usted y su familia tienen acceso a:

- Consultas médicas y medicamentos con prescripción
- Chequeos y vacunas para sus hijos
- Atención de salud virtual las 24 horas con MyVirtualMPC
- Programas de recompensas y regalos

Llame al 1-800-953-8854 o visite mpcMedicaid.com/es para más información.

HealthChoice es un programa del Departamento de Salud de Maryland.

que significa que podría no reflejar las políticas actuales. Sin embargo, la Oficina de Derechos Civiles del HHS sigue informando a los pacientes sobre su derecho a recibir servicios de asistencia en sus idiomas nativos cuando recogen una receta médica, solicitan un seguro de salud o van al médico.

Además, en julio pasado, la oficina agregó protecciones que prohíben a los proveedores de salud utilizar personal no capacitado, familiares o niños para brindar interpretación durante las consultas médicas. También requiere que un traductor humano calificado revise traducciones de información confidencial realizadas con herramientas de inteligencia artificial (IA), para garantizar su precisión.

La administración Trump podría anular estas salvaguardas, afirmó Mara Youdelman, directora general del National Health Law Program, una organización nacional de defensa de políticas legales y de salud. “Hay un proceso que debe seguirse”, agregó, refiriéndose a la implementación de cambios con la participación del público.

“Les insto encarecidamente a que consideren las graves consecuencias cuando las personas no tienen una comunicación efectiva”, enfatizó.

Youdelman dijo que, incluso si el gobierno federal finalmente no ofrece servicios de idiomas al público, los hospitales y proveedores de salud están obligados a proporcionar esta asistencia a los pacientes de manera gratuita. El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 prohíbe la discriminación por raza u origen nacional, y sus protecciones se extienden al idioma. Además, la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio (ACA) de 2010, que amplió la cobertura médica para millones de estadounidenses y adoptó numerosas protecciones al consumidor, exige que los proveedores de salud que reciben fondos federales ofrezcan servicios de idiomas, incluyendo traducción e

TOTAL DENTAL CARE

DENTISTA FAMILIAR Y COSMÉTICA
DR. LINH ANTHONY NGUYEN, D.D.S. P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCÍAS.

ORTODONCIA
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B BACKLICK RD.
ANNANDALE, VA 22003

ABRIMOS HASTA TARDE LOS SÁBADOS Y DOMINGOS

PACIENTES NUEVOS LIMPIEZA \$60

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cáncer bucal 2 rayos X (bitewing) Precio Regular \$200 Solo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones Street #301-B Fairfax, VA 22030. (703) 522-4122 (703) 587-6188 **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Descubre la Antártica en DC a través de cócteles en una experiencia de una sola noche

■ **Antarctica The Underworld** será una experiencia envolvente con una historia que se bebe el 22 de junio

El verano ya ha llegado a Washington, DC y con el calor y la humedad extremos de la capital nacional, no es difícil extrañar el aire frío del invierno. El domingo 22 de junio de 3 pm a 7 pm, con un poco de imaginación y refrescantes cócteles inspirados en la Antártica, usted podrá transportarse a otro mundo por unas horas con la experiencia de mixología “Antarctica The Underworld x Prosper”.

Se trata de una experiencia inmersiva de una sola noche centrada en cócteles y organizada por Jonathan Henriquez y José Cox, en colaboración con Al Thompson de Prosper Pop-Up Bar, un lugar que se ha hecho conocido por transportar a sus visitantes a otros mundos a través de cócteles únicos.

Los cócteles son la parte central de esta experiencia pero lo que los rodea es lo que hará de esta noche algo realmente único. Al entrar a este mundo antártico puede esperar un diseño de sonido

por el DJ Quickspin que estará llevando a la audiencia a mundos helados durante transcurre el evento. Todo esto con storytelling enfocado en que la imaginación, la decoración y los sabores se combinen en un viaje mágico a otro mundo.

“Lo que me motivó a mí a crear ‘Antarctica The Underworld x Prosper’ fue la idea de poder unir a la gente bajo este evento y la promesa de llevarlos a otra época a través de storytelling usando cócteles”, dijo Jonathan Henriquez a El Tiempo Latino. “Es más que simplemente tomarse unos tragos, es una experiencia inmersiva que despierta emociones, invita a entablar conexiones y causa curiosidad en cada asistente”.

Y justamente fue la curiosidad sobre los diarios perdidos del almirante Richard Byrd que fueron descubiertos por su hijo, lo que motivó a estos expertos en la industria a montar esta experiencia. En esos diarios,



FOR @505HELMAG - BRYANABDALLAH | CORTESÍA DE JONATHAN HENRIQUEZ

Byrd describe un “mundo oculto más allá del hielo” que es cálido, verde y hasta habitado por seres que hacen un llamado de atención a la humanidad.

“Yo quise trabajar con Jonathan y José porque ellos son dos de los bartenders más creativos en Washington, DC”, dijo Al Thompson a El Tiempo Latino. “Ellos prestan mucha atención a los detalles y están creando una experiencia como nunca antes hemos visto”.

Los tickets cuestan \$78 y se pueden comprar aquí: www.liquidsentidos.com/events/Antarctica-The-Underworld-x-Prosper-2025

Antarctica The Underworld x Prosper — An Immersive Pop-Up Cocktail Experience DOMINGO 22 DE JUNIO

¡SOLO POR UNA NOCHE!

De 3pm a 6pm en 1610 B 14th Street NW, Washington, DC

Tickets: \$78 por persona

Embárcate en un viaje multisensorial con THE UNDERWORLD, una experiencia inmersiva de coctelería y narrativa inspirada en lo mítico y lo oculto. El evento incluye:

- Recorrido guiado con 4 cócteles temáticos exclusivos
- Storytelling envolvente y sorpresas atmosféricas

- Música en vivo con DJ Quickspin
- Acceso a THE UNDERWORLD, un bar mitológico que desaparece tras una sola noche a una hora determinada de 3:00 p.m. – 6:00 p.m.
- Participa en la experiencia completa con cata de cócteles guiada.
- De 7:00 p.m. – hasta tarde THE UNDERWORLD evoluciona. Un nuevo menú de cócteles a la carte emerge.
- Se aceptan visitas sin reservación, por orden de llegada. Hasta agotar existencias.

WELCOME RITUAL: “Paloma Cocktail Mini Paleta”

Un brindis de bienvenida con copas de champaña y una mini paleta de Paloma congelada en el tallo, como un artefacto atrapado en el hielo. Mientras vibraciones ambientales llenan el espacio, se inicia la travesía.

COCKTAIL 1: Herbal & Vibrant

La primera revelación de Byrd: “Dentro del hielo existe un mundo verde y exuberante, desconocido para la superficie”.

Revelación interactiva:

El menú está congelado dentro de un bloque de hielo. Los invitados deben romper el hielo para descubrirlo. El mismo hielo se usa para agitar y enfriar el cóctel. Se acompaña de una experiencia con “Palo Santo Cloud Cart” decorado con una goma de criaturas perdidas renacidas en el mito.

COCKTAIL 2: “Hot & Cold”

Un cóctel tiki con espuma tibia, diseñado para explorar el contraste sensorial.

Byrd escribe: “Adentro, el mundo es cálido... afuera, es la muerte”.

Base fría de cóctel tiki coronado en la mesa con espuma caliente. Una experiencia entre dimensiones. Ambos mundos tocan tus sentidos.

COCKTAIL 3: Clarified Milk Punch

Inspirado en la visión de Byrd sobre seres del inframundo que hablan de equilibrio y lanzan una advertencia: “Tu mundo superficial está muriendo”.

Un milk punch clarificado y brillante. Etéreo, sedoso, con un mensaje oculto entre sus capas.

¿Te atreves a entrar a THE UNDERWORLD? Una noche. Un ritual. Una historia que se bebe.



Virginia Department of Transportation

Cambio Propuesto en el Control de Acceso Limitado I-95 cerca de Opitz Boulevard
Condado de Prince William
Disponibilidad para Comentarios del Público

El Departamento de Transporte de Virginia (VDOT, por sus siglas en inglés) lo invita a revisar información sobre un cambio propuesto en el control de acceso limitado para la I-95 cerca del Bulevar Opitz (Ruta 2000).

Un elemento de diseño revisado para el proyecto de acera del Hospital Sentara a lo largo del Bulevar Opitz entre River Rock Way y Potomac Center Boulevard (Ruta 638) requerirá ajustar las líneas de acceso limitado existentes de la I-95 para permitir la construcción de la acera. Este proyecto implicará cambios en el control de acceso limitado.

El material está disponible para revisión en línea en <https://www.vdot.virginia.gov/Sentara> o comunicándose con el Gerente de Proyecto del Departamento de Transporte del Condado de Prince William, Sr. Elnour Adam, al 703-792-8469 o TTY/TDD 711 para revisar los materiales.

La Junta de Transporte del Commonwealth considerará el cambio propuesto en el control de acceso limitado en una reunión futura.

Si sus inquietudes no pueden ser resueltas, VDOT está dispuesto a realizar una audiencia pública. Usted puede solicitar que se lleve a cabo una audiencia pública enviando una solicitud por escrito al Sr. Elnour Adam, Departamento de Transporte del Condado de Prince William, 5 County Complex, Suite 290, Woodbridge, VA 22192 a más tardar el 30 de junio de 2025. Si al recibir comentarios públicos se considera necesario realizar una audiencia pública, se publicará un aviso con la fecha, hora y lugar de la audiencia.

VDOT garantiza la no discriminación y la igualdad de oportunidades de empleo en todos los programas y actividades de acuerdo con el Título VI y el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, en su forma enmendada. Si necesita más información o asistencia especial para personas con discapacidades o dominio limitado del inglés, comuníquese con la Oficina de Derechos Civiles de VDOT al 703-259-1775 o TTY/TDD 711.



Virginia Cooperative Extension
Virginia Tech • Virginia State University

Asesoramiento de Vivienda HUD y Asesoramiento Financiero Sin Costo

- Citas confidenciales, en persona o virtuales disponible
- Háganos sus preguntas sobre Derechos de Alquiler, Hipotecas, Problemas de crédito o ejecución hipotecaria
- Servicios de Consejería durante estos tiempos difíciles sin costo para usted

www.pwcva.gov/money en línea
smartmoney@pwcgov.org de correo electrónico

Llame al 703-792- 6287 o 1-833-501-8763 (Inglés, Español)

Si usted es una persona con una discapacidad y desea que cualquier dispositivo de asistencia, servicio u otras adaptaciones participen en esta actividad, comuníquese con Virginia Cooperative Extension 5 días antes de la cita en línea durante el horario comercial de 8 a.m. y 5 p.m. para discutir las adaptaciones.
Los programas y el empleo de Virginia Cooperative Extension están abiertos a todos, independientemente de su edad, color, discapacidad, género, identidad de género, expresión de género, origen nacional, afiliación política, raza, religión, orientación sexual, información genética, estado de veterano o cualquier otra base protegida por la ley. Un empleador de igualdad de oportunidades/acción afirmativa. Publicado en la continuación del trabajo de extensión cooperativa, el Instituto Politécnico de Virginia y la Universidad Estatal, la Universidad Estatal de Virginia y la cooperación del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Edwin J. Jones, Director de Extensión Cooperativa de Virginia, Virginia Tech, Blacksburg; M. Ray McKinzie, Administrador, Programa de Extensión de 1890, Universidad Estatal de Virginia, Petersburg.

BOTIQUÍN DE BOLEROS
COLUMBIA HEIGHTS

DE RUBÉN LEÓN | ADAPTADA POR GUSTAVO OTT

DIRECCIÓN Y COREOGRAFÍA DE VALERIA COSSU

“COMEDIA RELAJANTE... MÚSICA CONMOVEDORA... EMOCIONANTE Y MELODIOSA” - THE WASHINGTON POST

¡BIENVENIDOS AL CABARET DEL ALMA!
DÉJATE LLEVAR EN UN VIAJE LLENO DE BOLEROS, DESAMORES, SUEÑOS Y AUTODESCUBRIMIENTO.

HASTA JUNIO 29 | EN ESPAÑOL CON SOBRETÍTULOS EN INGLÉS



HISPANIC THEATRE

GALATHEATRE.ORG | 202-234-7174

3333 14TH St. NW, WDC 20010



T

Síguenos
@eltiempolatino





de Gaithersburg - 301.921.0300
907 North Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879

¡OFERTAS INCREÍBLES TODO EL MES DE JUNIO EN FITZ!

¡ARRIENDA LA NUEVA TOYOTA TUNDRA 2025 POR SOLO \$619 AL MES! \$3,999 DE PAGO INICIAL

Stock #312907. MSRP \$58,218. 2025 Toyota Tundra SR5 4x4 Crew Max. Límite de Valor total \$55,283. Costo Neto \$51,284. Valor residual \$38,424. No incluye tarifa de adquisición de \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad. Arrendamiento de 36 meses, 10,000 millas al año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 30 de junio de 2025.



¡ARRIENDA LA NUEVA 2025 TOYOTA RAV4 PLUG IN POR SOLO \$399 AL MES! \$2,999 DE PAGO INICIAL



Stock #257646. MSRP \$48,059. 2025 Toyota Rav4 Plug In SE model. Límite del Valor \$46,739. Costo neto \$37,240. Valor residual \$30,364. No incluye tarifa de adquisición \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad y reembolso de arrendamiento de \$6,500. Arrendamiento es de 36 meses, 10,000 millas por año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 30 de junio de 2025.

¡ARRIENDA LA NUEVA TOYOTA TACOMA 2025 POR SOLO \$359 AL MES! \$2,999 DE PAGO INICIAL

Stock #142238. MSRP \$42,570. 2025 Toyota Tacoma SR5 4x4 Double Cab. Límite del Valor \$39,635. Costo neto \$36,636. Valor residual \$32,353. No incluye tarifa de adquisición \$650, cargo de procesamiento del concesionario de \$799, impuestos y placas. Incluye depósito de seguridad. Arrendamiento es de 36 meses, 10,000 millas por año. Crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más



¡CIENTOS DE CARROS USADOS Y CERTIFICADOS CON BAJO MILLAJE Y LOS MEJORES PRECIOS!

2015 TOYOTA AVALON FWD
PRE-OWNED



\$11,995
#EA80108A

2016 TOYOTA TACOMA 4X4
PRE-OWNED



\$26,995
#066065A

2016 TOYOTA COROLLA L FWD
SEDAN 4DR-PRE-OWNED



\$13,477
#YK89101

2024 TOYOTA COROLLA LE
FWD - PRE-OWNED



\$21,795
#EN54391

2017 TOYOTA RAV4 XLE AWD
PRE-OWNED



\$15,995
#533829A

2021 TOYOTA CAMRY
XLE AWD - PRE-OWNED



\$24,488
#DR30795

2014 TOYOTA PRIUS FIVE
FWD - PRE-OWNED



\$10,988
#H012967A

2017 TOYOTA RAV4 XLE AWD
PRE-OWNED



\$20,695
#551881A

2019 TOYOTA AVALON XLE
SEDAN 4 DR - PRE-OWNED



\$25,995
#Z139420B

2022 TOYOTA COROLLA HATCHBACK
SE FWD - PRE-OWNED



\$21,488
#T019500A

2019 4RUNNER LIMITED 4WD
PRE-OWNED



\$29,688
#WA15401

2024 TOYOTA COROLLA LE
FWD SEDAN 4DR PRE-OWNED



\$20,677
#CF16182

2009 TOYOTA CAMRY FWD
PRE-OWNED



\$3,900
#136429

2017 TOYOTA AVALON LIMITED
FWD - PRE-OWNED



\$16,988
#WA63726

2023 TOYOTA 4RUNNER
LIMITED 4WD - PRE-OWNED



\$49,388
#T014867B

2017 TOYOTA 4RUNNER
LIMITED SWD



\$21,988
#T306997A

2021 TOYOTA RAV4 XLE
PREMIUM AWD- PRE-OWNED



\$29,495
#EP69789

2024 TOYOTA HIGHLANDER
XLE AWD - PRE-OWNED



\$44,488
#WL61412

2016 TOYOTA HIGHLANDER
LIMITED V6 AWD PRE-OWNED



\$21,988
#S412593A

2019 TOYOTA CAMRY FWD
PRE-OWNED



\$26,495
#614660A

2023 TOYOTA TACOMA 4WD
SR CREW PICK UP- PRE-OWNED



\$39,977
#CA57460

2024 TOYOTA RAV4 HYBRID
XLE AWD



\$35,488
#JR37374

2023 TOYOTA CAMRY FWD



\$32,495
#EN89102

2025 TOYOTA PRIUS XLE
AWD - PRE-OWNED



\$35,795
#ER25965

2023 TOYOTA TUNDRA
LIMITED 3.5LV6



\$50,995
#EA76956

SOMOS EL DISTRIBUIDOR TCUV #1 DE MARYLAND

Clasificados

Llame al tel.
202-334-9100
Fax. 202-496-3599
Horario: 9 am a 5 pm.
Para publicar anuncio regular,
Martes Hasta las 5 pm.
Para publicar "liners",
Miércoles hasta las 12 pm.

20 de junio de 2025 • www.eltiempolatino.com

Forma de pago: cheque, money order,
check cards, o cárguelo a su tarjeta de
crédito Visa, Mastercard o AMEX.

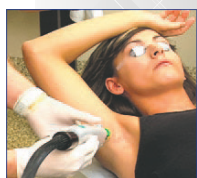
**NO SE ACEPTA
DINERO EN EFECTIVO**

SERVICIOS PROFESIONALES ▼

SKIN & LASER SURGERY CENTER

TENEMOS LA SOLUCIÓN PARA SUS PROBLEMAS EN LA PIEL

¡Resalte su Belleza!



DERMATOLOGÍA Y TRATAMIENTOS DE LASER

- TRATAMIENTO DE CANCER DE LA PIEL: CIRUGÍA DE MOHS
- ACNE, ECZEMA, PSORIASIS, MELASMA, KELOID, HAIR LOSS, IRRITACIONES DE LA PIEL, ETC.

PROCEDIMIENTOS COSMETOLÓGICOS:

- BOTOX AND FILLERS: RESTYLANE, RADIESSE, JUVEDERM
- EXFOLIACIONES QUÍMICAS
- REMOCIÓN DE: TATUAJES, MAQUILLAJE PERMANENTE, CABELLOS, VENAS, CABELLO, PECAS, CICÁTRICES Y OTRAS LESIONES
- MICROAGUJAS (MICRONEEDLING)
- REJUVENACIÓN Y ENCOGIMIENTO DE LA PIEL (SKIN TIGHTENING)
- BLEPHAROPLASTIA
- CAIDA DE CABELLO CON PLASMA RICO EN PLAQUETAS (PRP)
- MICRODERMABRASIÓN



CONSULTA GRATUITA
CON LA PRESENTACIÓN
DE ESTE AVISO

Se Aceptan
Seguros
de Salud

¡LLÁMENOS Y VISÍTENOS!

MCLEAN, VA | WOODBRIDGE, VA
703-940-1949

Restaurant ▼

**¡EN FOUNDING
FARMERS
ALEXANDRIA, VA
TE ESTAMOS
BUSCANDO!**



**Actualmente estamos contratando para varios
puestos en nuestra ubicación en Alexandria, VA:
¡Cocinero de Línea y Cocineros de preparación!**

- Incentivos por Recomendación de Empleados
- Puestos disponibles a tiempo completo y medio tiempo
- Ofrecemos planes de seguro médico por sólo \$100 mensuales después de 90 días de trabajo.
- Ofrecemos comidas para el personal o descuento en las comidas que adquieras durante el turno de trabajo
- Terapia de salud mental gratuita para empleados y familiares
- Votado como el mejor lugar para trabajar en Washington, DC.

Únete al equipo encargado de la apertura de nuestro nuevo local en Alexandria, VA. La apertura está prevista para marzo de 2025 y atenderemos los 365 días del año para ofrecer desayunos, almuerzos, cenas y el infaltable brunch de los fines de semana.

Entrevistas abiertas envíe un mensaje de texto al número para una entrevista con nuestro equipo.

3 FORMAS SENCILLAS DE APLICAR

- 1) LLAMA A NUESTRO EQUIPO:
TELÉFONO 571-381-2672
- 2) ESCANEA EL SIGUIENTE CÓDIGO:
- 3) ¡Acércate y aplica personalmente!
Lunes - Miércoles 1 - 4 pm en Founding Farmer Alexandria
461 Swann Ave., Alexandria, VA 22301



ENCUENTRE PERSONAL PARA SU NEGOCIO

Llame para poner su aviso
en El Tiempo Latino

(202)-334.9160



Comienza tus mañanas informado

Suscríbete gratis a nuestro newsletter Tiempo Signals, las noticias que debes saber cada mañana antes de ir al trabajo, salir con tus amigos o llevar a tus hijos a la escuela.

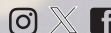
Escanee el código QR



T

El Tiempo Latino

www.eltiempolatino.com/newsletters



Empleos



Construcción ▼



CONSTRUCTION, CORP.

GERENTE DE MECÁNICOS (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

Requisitos:

- Experiencia comprobada como mecánico de equipos de construcción
- Experiencia en liderazgo o supervisión en taller o servicio en campo
- Conocimiento sólido de sistemas de motores diésel y de gasolina
- Capacidad para capacitar y guiar a otros mecánicos
- Fuertes habilidades organizativas y de comunicación

CONSTRUCCIÓN

MECÁNICO (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

Requisitos:

- Experiencia sólida en reparación de equipos de construcción
- Conocimiento profundo de motores diésel y de gasolina
- Familiaridad con sistemas de motores pequeños y equipos de construcción compactos
- Persona confiable, detallista y capaz de trabajar de forma independiente

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

703-924-7220

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

ESTAMOS CONTRATANDO

**SOLDADOR
AYUDANTE**

LLAMA AL

(703) 461-0505

5916 FARRINGTON AVE

ALEXANDRIA VA 22304

**VENDA O ALQUILE
SU PROPIEDAD**

Llame para poner su aviso
en El Tiempo Latino

(202)-334.9160

Construcción ▼



¡ESTAMOS CONTRATANDO!

**Trabajos de construcción con
ALTOS SALARIOS en construcción
de servicios públicos y excavación
OPERADORES**

21545 Ridgetop Circle, Sterling, VA 20166
(703) 594-9043

Limpieza ▼



MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

- Excelente Pago y Propinas
- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
- CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**
- PAGO PROMEDIO DE \$15.5 A \$20 POR HORA**

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**



**2944 PATRICK HENRY DR
STE# 28* FALLS CHURCH, VA 22044**

SMC CONCRETE CONSTRUCTION, INC.

ESTA BUSCANDO

• TRABAJADORES

CON EXPERIENCIA EN CONSTRUCCION DE EDIFICIOS
ALTOS/ HI-RISE DE CONCRETO

• CARPINTEROS

CON EXPERIENCIA EN ENCOFRADO/FORMWORK Y
CONSTRUCCION DE / HI-RISE DE CONCRETO

**Ofrecemos salario competitivo y
excelente paquete de beneficios.**

Aplica en persona en cualquiera
de nuestras 2 ubicaciones:

**Reserve @ West Falls
246 West Falls Station Blvd.
Falls Church, VA 22043**

**UrbA Phase II
520 N Tazewell Street
Arlington, VA 22203**

Tintorería ▼

DRY CLEANER

**Se busca una persona
para planchar jackets.**

**Por favor llamar a Pavel
301-404-0701.**

Varios ▼

**BODEGA EN
ELKRIDGE, MD**

**ESTÁ BUSCANDO
CHOFER Y
AYUDANTE
PARA TRABAJAR**

**DEBE SER HONESTO.
CAPAZ DE LEVANTAR
HASTA 60 LIBRAS
CAMIÓN 26'FT.**

**PARA MÁS
INFORMACIÓN
LLAME AL
410-983-9832**

**SE RENTAN
ESCRITORIOS EN
OFICINA COMPARTIDA
Y ESPACIO PRIVADO
PARA DOS PERSONAS
WASHINGTON, DC**

Incluye servicios
públicos, wifi, uso de
cocina, comedor y sala
de juntas

Ambiente profesional y
ubicación estratégica

Interesados pueden
escribir o llamar al
202-790-1532

Varios ▼

**LOGISTICAL MANAGER
Woodford, VA**

**F/T, 2yrs exp in job
offered or 2yrs exp
in a related position.**

Fax res to
Global Auto Parts Inc;
855-711-4562 or
email:
mark@globalsalvageparts.com

ANUNCIO PÚBLICO ▼



El 21 de junio de 2025, **Columbia Heights Village** abrirá las **listas de espera exclusivamente para apartamentos de 2 dormitorios**. La lista de espera para apartamentos de 1 dormitorio permanecerá cerrada. Esto incluye las listas de espera para apartamentos accesibles para personas con discapacidades de movilidad (accesibles para sillas de ruedas) y personas con discapacidades auditivas o visuales.

Los solicitantes para apartamentos de 2 dormitorios serán añadidos a una **lista de espera ya existente**.

A partir del **sábado 21 de junio de 2025**, las personas interesadas podrán **formar fila a las 9:00 a.m.** en la **ubicación designada**:

Columbia Heights Village
2900 14th Street NW, Washington, DC 20009

Los solicitantes serán llamados aproximadamente a las **10:00 a.m.** para verificar **prueba de edad**. Debe tener 18 años o más para aplicar. Una vez verificada la edad, se le entregará una postal para verificar el tamaño del hogar y otra información personal. Si cumple con los requisitos mínimos, recibirá una invitación para regresar y completar la segunda parte del proceso. Esto incluirá una solicitud formal, y la presentación de certificados de nacimiento y tarjetas del seguro social para **todas las personas que integran el hogar**. También se requerirá una identificación válida física para todos los adultos del hogar: puede ser una identificación oficial, licencia de conducir o pasaporte vigente. **No se aceptarán copias digitales, electrónicas ni fotocopias. ¡Sin excepciones!**

No se distribuirán solicitudes al público. La única manera de ingresar a la lista de espera es **haciendo fila el sábado 21 de junio de 2025**.

La lista de espera **se cerrará automáticamente** cuando se alcance el límite de **400 solicitantes** o a las **5:00 p.m. del sábado 21 de junio de 2025**, lo que ocurra primero. La lista de espera para apartamentos de 2 dormitorios se cerrará oficialmente a las **5:00 p.m. (hora del Este)** ese día.

Esta propiedad ofrece **asistencia de alquiler** a través de los programas **Section 8 Basado en Proyecto (Project-Based Section 8)** y **LIHTC**, ambos sujetos a **límites máximos de ingresos**. Los solicitantes serán seleccionados de la lista de espera según la **fecha y hora de su aplicación y preferencias aplicables**. Las personas con discapacidades tienen derecho a solicitar **ajustes razonables** durante el proceso de solicitud.

Columbia Heights Village realiza sus actividades conforme a las **Leyes Federales de Vivienda Justa**. Estar en la lista de espera **no garantiza** la asignación de vivienda.

Límites de Ocupación e Ingresos

Para ocupación en apartamentos de 2 dormitorios, el mínimo y máximo de personas permitidas es de 2 a 4 personas.

- Límite máximo de ingresos para **2 personas**: \$74,580
- Límite máximo de ingresos para **3 personas**: \$83,880
- Límite máximo de ingresos para **4 personas**: \$93,180



2900 14th Street NW, Washington, DC 20009



PRINCE WILLIAM
COUNTY

NOTIFICACIÓN DE VOLUNTAD

Proyecto de Mejora de las Aceras de Colchester Road

El Departamento de Transporte del Condado de Prince William (PWC DOT), en colaboración con el Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) y la Administración Federal de Autopistas (FHWA), propone la construcción de los segmentos de acera faltantes en el lado oeste de Colchester Road, desde los extremos existentes al sur de Dorothy Lane hasta la intersección con Featherstone Road, así como en el lado este de Colchester Road, desde Walnut Street hasta la intersección con Featherstone Road, y en la esquina sureste de la intersección entre Colchester Road, Featherstone Road y Blackburn Road. El proyecto también contempla: una modificación de la señalización con el fin de instalar dos pasos de peatones adicionales en la intersección; mejoras para adecuar la intersección a la Americans with Disabilities Act (ADA); y, botones para peatones.

El proyecto cuenta con financiación estatal/federal, a través de la financiación especializada estatal/federal MAP21/TAP y Fondos para la Mejora del Transporte y se construirá a través del proceso LAP del VDOT. La construcción de la acera requerirá la cesión de derechos de paso y la concesión de servidumbres.

De conformidad con la Ley Nacional de Política Medioambiental (NEPA) y el Código de Regulaciones Federales 23 Parte 771, se ha elaborado una Exclusión Categórica Programática (PCE) en virtud de un acuerdo entre el VDOT y la FHWA para el proyecto. El proyecto no tendrá repercusiones sobre los recursos protegidos por la Sección 4(f) de la Ley del Departamento de Transporte o la Sección 106 de la Ley Nacional de Preservación Histórica.

La propuesta de diseño del proyecto y el informe de impacto medioambiental pueden consultarse en línea en la siguiente dirección:
<https://www.pwcva.gov/department/transportation/current-road-projects>

Podrán enviarse comentarios por escrito en un plazo de 15 días corridos a partir de la fecha de la presente Notificación de Voluntad. Los comentarios pueden enviarse por correo postal dirigidos Mekdes Tabor, Project Manager, 5 County Complex Court, Suite 290, Prince William, VA 22192 o por correo electrónico a Mtabor@pwcgov.org (por favor indique Colchester Road Sidewalk Improvement Project en el asunto).

Si sus inquietudes no quedan resueltas mediante este proceso de comentarios, el Condado de Prince William está dispuesto a organizar una audiencia pública. Puede solicitar que se celebre una audiencia pública enviando una petición por escrito dirigida a Mekdes Tabor, Project Manager, 5 County Complex Court, Suite 290, Prince William, VA 22192 o por correo electrónico a Mtabor@pwcgov.org en un plazo de 15 días corridos a partir de la fecha de la presente Notificación de Voluntad. Si se recibe una solicitud de audiencia pública, se anunciará debidamente la fecha, hora y lugar de la misma.

El Condado de Prince William garantiza la no discriminación y la igualdad de empleo en todos los programas y actividades de conformidad con los Títulos VI y VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964 en su versión modificada. Si necesita asistencia especial para personas con discapacidad o con un dominio limitado del inglés, póngase en contacto con el PWC DOT llamando al 703-792-6825.

Número de Proyecto Federal	Número de Proyecto del VDOT	Número de Proyecto del PWC DOT
TAP-5B01(683)	EN94-076-379	SPR2025-00343
	P101, R201, C-501	
	UPC #125406	

Mantente informado con las últimas noticias del país y recibe contenido temático especializado.

El Tiempo Latino es tu conexión directa con las últimas noticias, opiniones y tendencias. ¡Elige tus newsletters favoritos y mantente informado!

Tiempo Signals

Las noticias que debes saber cada mañana antes de ir al trabajo, salir con tus amigos o llevar a tus hijos a la escuela.

Tiempo DCoder

Acontecer político de EEUU desde la perspectiva latina.

Tiempo Markets

Acontecer económico y análisis financiero en EEUU desde el punto de vista latino.



El Tiempo Latino

www.eltiempolatino.com/newsletters



www.eltiempolatino.com

Escanea el código QR

